

Secretaría de estudios:

Le escribo este correo para informarle de mi solicitud de homologación de cursos de inglés en FACSO.

Mi nombre es Andrés Osorio Poza (18988231-9), hasta el año pasado era estudiante de la facultad de ciencias físicas y matemáticas (FCFM) de la universidad de Chile, el semestre pasado postulé por transferencia interna a la carrera de Trabajo Social en FACSO, postulación que fue aprobada. En la FCFM aprobé cursos de inglés pero como estos pertenecen a un programa diferente al resto de la Universidad de Chile, no se homologan automáticamente. En la dirección de pregrado de FACSO me solicitaron que enviara el programa de los cursos de inglés que aprobé tanto a secretaría de estudios como a la dirección de pregrado para realizar la solicitud. (Espero haber enviado este correo a la dirección correcta).

Al dar el examen de inglés de la FCFM me asignaron al nivel 4. Por eso sólo adjunto el programa del nivel 4 y 5, que fueron los que aprobé, además de un documento que explica el funcionamiento de los cursos de inglés en la FCFM.

Muchas gracias, espero que tenga una buena semana

Andrés, estudiante de Trabajo Social

## Programa de Inglés (abstract)

### Escuela de Ingeniería y Ciencias.

El programa de Inglés consta de 5 niveles, desde el nivel elemental (1,2,3) al nivel intermedio alto (4,5).

Son 5 cursos de 3 horas semanales cada uno. Cada curso tiene 45 horas de clases.

El proceso se inicia primero con la toma de una prueba de diagnóstico que arrojará distintos niveles de aprendizaje asignando a cada alumno un código de nivel, después de eso, el alumno puede tomar el curso que le corresponde a partir del tercer semestre de la carrera (con 150 uds aprobadas).

Al término de los 3 primeros niveles (nivel 3 = EI3203) el alumno rinde una prueba de Suficiencia I, que mide el cumplimiento del nivel de logro A2 y B1 = nivel umbral del “*Common European Framework*”. Ésta es una prueba de consolidación de los contenidos elementales antes de pasar a los niveles superiores.

El nivel de logro de la Suficiencia I corresponde a: Leer de manera comprensiva, escribir textos y discursos simples, claros, precisos y cohesionados, en situaciones sociales y académicas diversas; asimismo, escuchar, comunicar e intercambiar información y opiniones, de manera espontánea y fluida sobre experiencias cotidianas, ideas, deseos, situaciones hipotéticas, en inglés.

Después de la Suficiencia I, el alumno pasa a los niveles 4 y 5 que son los niveles terminales.

Al término del nivel 5 (EI4205) los alumnos rinden un examen escrito que es la Suficiencia II

(B2 = intermedio alto). El nivel de logro de Suficiencia II corresponde a: Leer de manera comprensiva, escribir textos y discursos variados y complejos; asimismo escuchar, comunicar e intercambiar información y argumentos sobre tópicos abstractos, con destreza y solvencia, utilizando un amplio repertorio de recursos lingüísticos, adecuándose a diferentes contextos de acuerdo a las características de la audiencia a la cual se dirige en inglés.

La prueba de Suficiencia II es una prueba Internacional que se llama ITP (International Testing Service). La prueba de Suficiencia II es requisito de salida de la carrera para el alumno de Ingeniería y Ciencias de la Universidad de Chile.

Universidad de Chile  
Escuela de Ingeniería y Ciencias  
**ÁREA DE INGLÉS**

## **PROGRAMA DE EI4204**

### **1. INFORMACION GENERAL:**

- Nombre del Curso : EI4204 (Inglés 4)
- Código del Curso : EI 4204
- Requisito : EI3203 o Test de Diagnóstico – EI0004, o Suficiencia I
- N° de U.D. : 5
- Duración : 45 Horas
- N° de Horas Semanales : 3.0
- Texto : English File 3 B

### **2. RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

- Inferir información a partir de textos auditivos más extensos y variados que comprenden temáticas tales como, educación, publicidad, música, estilos de vida, trabajo, etc.
- Debatir sobre diferentes tópicos más abstractos con fluidez y precisión en el uso de las estructuras, utilizando además vocabulario más complejo.
- Dar presentaciones.
- Reconocer estructuras y vocabulario más complejo a partir de un texto escrito de temas variados.

### **3. CONTENIDOS DEL CURSO:**

Las unidades presentadas en el texto. Unidades 4 - 7

### **4. METODOLOGIA:**

1. Conversación en pares, debates sobre temas de actualidad, presentaciones de noticias, creación de historias dando un vocabulario determinado, ejercitación de formas gramaticales nuevas.

### **5. REQUISITO DE ASISTENCIA**

1. Asistencia obligatoria de 75% en las clases. El incumplimiento de lo anterior, a pesar de haber aprobado el curso con nota igual o superior a 4.0 implicará que el alumno queda en la categoría de Reprobado Autorizado, es decir, pierde las UD's, pero puede continuar con el siguiente nivel.
2. El registro de asistencia será desde que comienza el módulo de clases.

### **6. INASISTENCIAS JUSTIFICADAS A EJERCICIOS O QUIZZES**

Debe llevar el certificado médico a Bienestar Estudiantil, y luego mandar una solicitud para que el examen le reemplace la nota de esa prueba (1 oral y 1 quiz), esta solicitud se debe hacer vía Workflow en U-campus.

Este trámite se debe hacer durante los 5 primeros días hábiles al reintegrarse. Al no hacerlo en ese plazo, su solicitud no será válida.

De aprobarse la Solicitud, si la inasistencia afectó a un Ejercicio (oral), la nota del Examen Oral reemplazará la nota de la inasistencia. Si la inasistencia afectó a un Quiz (escrito), la nota del Examen Escrito reemplazará la nota faltante.

1. El reemplazo indicado sólo podrá aplicarse a un **SOLO** Ejercicio y a un **SOLO** Quiz en el Semestre.
2. No habrá otro tipo de recuperación de notas. El Área de Inglés o los respectivos profesores no intervendrán en el proceso de inasistencia a Ejercicios y/o Quizzes.
3. Una inasistencia justificada al Examen (Oral y/o Escrito) se tratará según dispone el Reglamento de Estudios para Postergación de Exámenes: Solicitud al CAD con certificado médico entregado a Bienestar Estudiantil.

## 7. CALENDARIO Y ACTIVIDADES EVALUATIVAS

Todas las notas serán publicadas en u-cursos de la sección y nivel correspondiente a cada curso.

1. **EJERCICIOS:** 2 pruebas orales
- 2.- **QUIZZES:**
  1. La Evaluación contempla 2 Quizzes. Estas evaluaciones escritas chequean el progreso del alumno; se componen de Listening, Grammar and Vocabulary
  2. **NO** se elimina ningún Quiz.
  3. Fecha de Quizzes: Serán entregadas por el profesor titular durante la 2da. Semana de clases. El reclamo sobre alguno de los Quizzes 1 y 2 tiene un plazo de **hasta 2 semanas**, como máximo, después de entregado el Quiz. Posterior a esta fecha **no se aceptaran reclamos**.
  4. Una vez realizado un Quiz, el profesor puede demorar hasta un máximo de dos semanas en su corrección y entrega.
- 3.- **EXAMEN:**

**Todo alumno de la Escuela de Ingeniería puede presentarse al examen final de cualquier nivel de inglés, aunque este reprobado por inasistencias.**

1. La nota de control (o nota de presentación a examen) será el promedio ponderado de la nota de pruebas orales **(60%)** y la nota de quizzes **(40%)**.
2. La nota de examen será el promedio ponderado de Examen Escrito **(40%)** y el Examen Oral **(60%)**.
3. Todo alumno que como nota final (promedio entre quizzes, orales y examen) tiene un 3.7, 3.8 o 3.9 tiene derecho a **EXAMEN ADICIONAL**. Este examen adicional es oral y de aprobarlo pasa al nivel siguiente con nota final 4.0

## 8. APROBACION DEL CURSO:

La nota final será el promedio ponderado de la Nota de Control **(50%)** y de la Nota de Examen **(50%)**

Para aprobar el curso, el alumno **DEBE** obtener nota igual o superior a 4.0 en el promedio final entre la Nota de Control (Orales y Quizzes) y la Nota de Examen.

$$\text{Nota Final} = \text{Nota de Control} * 0.5 + \text{Nota Examen} * 0.5$$

La escala de evaluaciones escritas será de 60% para obtener la nota 4.0, incluido el Examen Final escrito.

## 9. EXIMICION:

El Área de Inglés eximirá del Examen Final a todo alumno de los niveles EI2201, EI2202, EI4204 cuyo promedio de Quizzes + promedio de Ejercicios sea igual o superior a **5.5**

Como Nota de Examen se le colocará su promedio 5.5 o superior.

El alumno también tendrá la posibilidad de NO eximirse y presentarse al Examen Final, si así lo desea.

Esta regla **no** se aplica a EI3203 , ni a EI4205 porque el Examen Final es al Examen de Suficiencia I y II

## 10. HORARIO DE ATENCION DE ALUMNOS

El horario de atención de alumnos, como asimismo el e-mail será informado en clase por el profesor respectivo y/o los encuentra en el Sitio de Inglés.

## 11. OTROS

En caso de tener consultas sobre el curso, sus requisitos, bibliografía adicional, etc., dirigirse a la Secretaría del Área de Inglés o acceder a nuestro Sitio web.

Home Site: <http://areaingles.wordpress.com>

Twitter: @areaingles

Facebook: <http://www.facebook.com/AreaIngles>

Youtube: <http://www.youtube.com/user/AreaIngles>

**Universidad de Chile**

Escuela de Ingeniería y Ciencias  
**AREA DE INGLES**

**PROGRAMA DE EI4205**

**1. INFORMACION GENERAL:**

- |                         |   |                                      |
|-------------------------|---|--------------------------------------|
| • Nombre del Curso      | : | EI4205 (Inglés 5)                    |
| • Código del Curso      | : | EI4205                               |
| • Requisito             | : | EI4204, Test de Diagnóstico – EI0005 |
| • N° de U.D.            | : | 5                                    |
| • Duración              | : | 45 Horas                             |
| • N° de Horas Semanales | : | 3.0                                  |
| • Texto                 | : | ENGLISH FILE 4B                      |

**2. RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

- Inferir información a partir de textos auditivos muy extensos y variados, tipo conferencias, presentaciones y descripciones complejas. Ejemplo: Sentimientos, situaciones límite, hábitos del sueño, etc.
- Debatir y argumentar sobre diferentes tópicos con mayor fluidez, claridad y precisión.
- Dar presentaciones.
- Analizar textos de mayor complejidad sobre tópicos abstractos.
- Reconocer términos y expresiones más coloquiales dentro de un texto auditivo y escrito.

**3. CONTENIDOS DEL CURSO:**

Las unidades presentadas en el texto. Desde la unidad 4A hasta la unidad 6B

**4. METODOLOGIA:**

1. Discutir temas con compañeros y con el profesor y viceversa.
2. Discutir lecturas y su vocabulario.
3. Trabajar con los puntos gramaticales en ejercicios escritos y orales.

**5. REQUISITO DE ASISTENCIA**

1. Asistencia obligatoria de 75% en las clases. El incumplimiento de lo anterior, a pesar de haber aprobado el curso con nota igual o superior a 4.0, implicará que el alumno queda en la categoría de Reprobado Autorizado, es decir, pierde las UD's, pero puede continuar con el siguiente nivel.
2. El registro de asistencia será desde que comienza el módulo de clases.

**6. INASISTENCIAS JUSTIFICADAS A EJERCICIOS O QUIZZES**

Debe llevar el certificado médico a Bienestar Estudiantil, y luego mandar una solicitud para que el examen le reemplace la nota de esa prueba (1 oral y 1 quiz), esta solicitud se debe hacer vía Workflow en U-campus.

Este trámite se debe hacer durante los 5 primeros días hábiles al reintegrarse. Al no hacerlo en ese plazo, su solicitud no será válida.

De aprobarse la Solicitud, si la inasistencia afectó a un Ejercicio (oral), la nota del Examen Oral reemplazará la nota de la inasistencia. Si la inasistencia afectó a un Quiz (escrito), la nota del Examen Escrito reemplazará la nota faltante.

1. El reemplazo indicado sólo podrá aplicarse a un **SOLO** Ejercicio y a un **SOLO** Quiz en el Semestre.
2. No habrá otro tipo de recuperación de notas. El Área de Inglés o los respectivos profesores no intervendrán en el proceso de inasistencia a Ejercicios y/o Quizzes.
3. Una inasistencia justificada al Examen (Oral y/o Escrito) se tratará según dispone el Reglamento de Estudios para Postergación de Exámenes: Solicitud vía workflow con certificado médico entregado a Bienestar Estudiantil.

## 7. CALENDARIO Y ACTIVIDADES EVALUATIVAS

Todas las notas serán publicadas en u-cursos de la sección y nivel correspondiente a cada curso.

### 1. EJERCICIOS: Pruebas de conversación Oral

### 2. QUIZZES:

1. La Evaluación contempla 2 Quizzes. Estas evaluaciones escritas chequean el progreso del alumno; se componen de Listening, Grammar and Vocabulary
2. **NO** se elimina ningún Quiz.
3. Fecha de Quizzes: Serán entregadas por el profesor titular durante la 2da. Semana de clases. El reclamo sobre alguno de los Quizzes 1 y 2 tiene un plazo de **hasta 2 semanas**, como máximo, después de entregado el Quiz. Posterior a esta fecha **no se aceptaran reclamos**.
4. Una vez realizado un Quiz, el profesor puede demorar hasta un máximo de dos semanas en su corrección y entrega.

### 3. EXAMEN:

**Todo alumno de la Escuela de Ingeniería puede presentarse al examen final de cualquier nivel de inglés, aunque esté reprobado por inasistencias.**

1. La nota de control (o nota de presentación a examen) será el promedio ponderado de la nota de pruebas orales **(60%)** y la nota de quizzes **(40%)**.
2. La nota de examen será el promedio ponderado de Examen Escrito **(40%)** y el Examen Oral **(60%)**.
3. Todo alumno que como nota final (promedio entre quizzes, orales y examen) tiene un 3.7, 3.8 o 3.9 tiene derecho a **EXAMEN ADICIONAL**. Este examen adicional es oral y de aprobarlo pasa al nivel siguiente con nota final 4.0

### 4.- EXAMEN DE SUFICIENCIA II :

1. El Examen es externo, es decir, no es confeccionado en el área de inglés.
2. El Examen del Curso es el Examen de Suficiencia II
3. El Examen de Suficiencia II y el Examen Final **son un solo** instrumento utilizado para el siguiente propósito:

Demostrar suficiencia o dominio en la globalidad de los contenidos de los niveles anteriores.

**4.** El alumno tendrá el código de Suficiencia II aprobado, siempre y cuando tenga aprobado el curso (promedio del semestre + promedio de examen).

**5.** En función de lo anterior, un alumno que apruebe el examen de Suficiencia II en forma aislada, pero que no apruebe la nota final del curso, **NO** se le colocará el código de Suficiencia II en su boletín y deberá cursar el nivel 5 nuevamente.

## **5. APROBACION DE SUFICIENCIA II (Otros casos):**

Un alumno puede rendir el examen de Suficiencia II sin inscribirse en el nivel 4205. En ese caso, deberá rendir la parte oral y la escrita y el promedio de ambas debe ser igual o superior a la nota 4.0 para aprobar dicho test.

El resultado del test será un indicador del nivel de inglés del alumno en el momento de rendirlo.

## **8. APROBACION DEL CURSO:**

La nota final será el promedio ponderado de la Nota de Control **(50%)** y de la Nota de Examen **(50%)**

Para aprobar el curso, el alumno **DEBE** obtener nota igual o superior a 4.0 en el promedio final entre la Nota de Control (Orales y Quizzes) y la Nota de Examen.

$$\text{Nota Final} = \text{Nota de Control} * 0.5 + \text{Nota Examen} * 0.5$$

La escala de las evaluaciones escritas será de 60% para obtener la nota 4.0. En el caso del examen escrito (Suficiencia II) la escala de evaluación será de un 75%.

## **9. EXIMICION:**

El Área de Inglés eximirá del Examen Final a todo alumno de EI2201, EI2202 e EI4204 cuyo promedio de Quizzes + promedio de Ejercicios sea igual o superior a **5.5**

Como Nota de Examen se le colocará su promedio 5.5 o superior.

El alumno también tendrá la posibilidad de NO eximirse y presentarse al Examen Final, si así lo desea.

Esta regla **no** se aplica a **EI3203**, ni a **EI4205** porque el Examen Final es al Examen de Suficiencia I y II

## **10. HORARIO DE ATENCION DE ALUMNOS**

El horario de atención de alumnos, como asimismo el e-mail será informado en clase por el profesor respectivo y/o los encuentra en el Sitio de Inglés.

**11. OTROS**

En caso de tener consultas sobre el curso, sus requisitos, bibliografía adicional, etc., dirigirse a la Secretaría del Área de Inglés o acceder a nuestro Sitio web.

Home site: <http://areaingles.wordpress.com>

Twitter: @areaingles

Facebook: <http://www.facebook.com/AreaIngles>

Youtube: <http://www.youtube.com/user/AreaIngles>